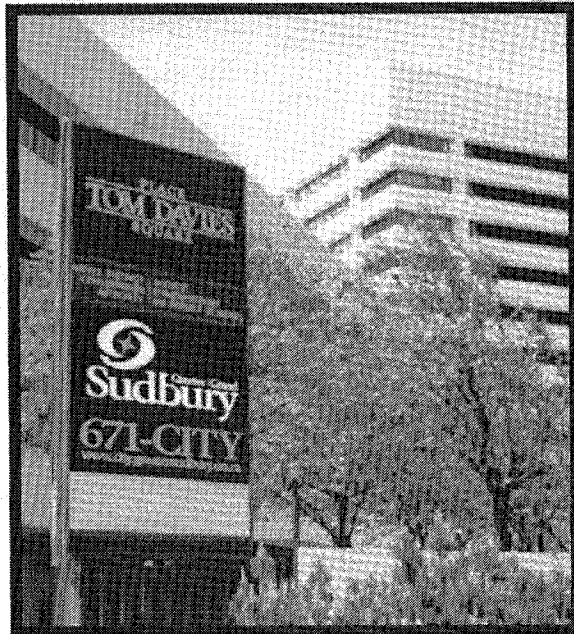


*Vision: The City of Greater Sudbury is a growing, world-class community bringing talent, technology and a great northern lifestyle together.*

*Vision : La Ville du Grand Sudbury est une communauté croissante de calibre international qui rassemble les talents, les technologies et le style de vie exceptionnel*

# Agenda Ordre du jour



For the  
City Council  
Meeting  
to be held

Pour la réunion  
du Conseil  
municipal qui  
aura lieu

Wednesday, January 16, 2008

mercredi 16 January 2008

at 7:00 p.m    à 19 h

Council Chamber  
Tom Davies Square

dans la Salle du Conseil  
Place Tom Davies

Regular Council

# Agenda

FOR THE CITY COUNCIL MEETING  
TO BE HELD ON  
**WEDNESDAY, JANUARY 16, 2008**  
**COUNCIL CHAMBER**  
**TOM DAVIES SQUARE**

7:00 P.M.

(23<sup>RD</sup>)

---

*FOR THE TWENTY-THIRD MEETING OF CITY COUNCIL  
TO BE HELD ON WEDNESDAY, JANUARY 16, 2008 AT 7:00 P.M.  
IN THE COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE*

---

**MAYOR JOHN RODRIGUEZ, CHAIR**

- 6:15 P.M.      **COMMITTEE OF THE WHOLE - CLOSED SESSION**  
**COMMITTEE ROOM C-12, TOM DAVIES SQUARE**  
*To deal with: Two Matters of Solicitor Client Privilege, including the  
City Solicitor's Annual Report on Legal Actions and Litigations and a  
Request for Direction Related to Two Recent Hearings*
- 7:00 P.M.      **REGULAR COUNCIL MEETING**  
**COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE**

**(PLEASE ENSURE CELL PHONES AND PAGERS ARE TURNED OFF)**

The Council Chamber of Tom Davies Square is wheelchair accessible. Please speak to the City Clerk prior to the meeting if you require a hearing amplification device. Persons requiring assistance are requested to contact the City Clerk's Office at least 24 hours in advance of the meeting if special arrangements are required. Please call (705) 674-4455, extension 2471. Telecommunications Device for the Deaf (TTY) (705) 688-3919. Copies of Agendas can be viewed on the City's web site at [www.greatersudbury.ca](http://www.greatersudbury.ca).

1.      Moment of Silent Reflection
2.      Roll Call
3.      Declarations of Pecuniary Interest

**COMMUNITY DELEGATIONS**

**PAGE NO.**

- 4. Letter dated 2007-11-07 from the Human League Association regarding an update on the Human League Association activities. 1  
**(ELECTRONIC PRESENTATION) (FOR INFORMATION ONLY)**
  - ▶ Paul F. Brokenshire, Executive Director, Human League Association

**PRESENTATIONS**

- 5. Report dated 2007-12-28 from the General Manager of Growth & Development regarding Southwest Bypass Widening between Long Lake Road and Municipal Road 55. 2 - 19  
**(ELECTRONIC PRESENTATION) (RESOLUTION PREPARED)**
  - ▶ Paul Baskcomb, Manager of Community and Strategic Planning
  - ▶ Mark Simeoni, Senior Planner, Community and Strategic Planning

(On July 11, 2007, Council passed a resolution requesting the Planning Division, with support from other departments, review the Southwest Bypass widening proposed by M.T.O., hold a public meeting, and report back to Council. The staff report provides an overview of issues related to the highway widening and outlines the consultation results.)

- 6. Closed Session Meetings  
**(ELECTRONIC PRESENTATION) (FOR INFORMATION ONLY)**

(Presentation for information describing the In Camera Meeting provisions of the Municipal Act and how the City of Greater Sudbury is in compliance with those provisions.)

**PUBLIC HEARINGS**

{NONE}

**MATTERS ARISING FROM THE CLOSED SESSION**

At this point in the meeting, the Chair, Deputy Mayor Dupuis will rise and report any matters discussed during the Closed Session. Council will then consider any resolutions or by-laws.

**PART I - CONSENT AGENDA**

**(RESOLUTION PREPARED adopting resolutions for Items C-1 to C-10 and receiving Item C-11 contained in the Consent Agenda.)**

(For the purpose of convenience and for expediting meetings, matters of business of repetitive or routine nature are included in the Consent Agenda, and all such matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

A particular matter of business may be singled out from the Consent Agenda for debate or for a separate vote upon the request of any Councillor. In the case of a separate vote, the excluded matter of business is severed from the Consent Agenda, and only the remaining matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

Each and every matter of business contained in the Consent Agenda is recorded separately in the minutes of the meeting.)

## PART I - CONSENT AGENDA (continued)

<u>MINUTES</u>	<u>PAGE NO.</u>
C-1 Report No. 22, City Council Minutes of 2007-12-12. <b>(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)</b>	<b>M1 - M15</b>
C-2 Report No. 22, Planning Committee Minutes of 2008-01-08. <b>(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)</b>	<b>M16 - M35</b>
C-3 Report of the Greater Sudbury Housing Corporation Minutes of 2007-10-23. <b>(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)</b>	<b>M36 - M43</b>
C-4 Report of the Greater Sudbury Housing Corporation Minutes of 2007-11-27. <b>(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)</b>	<b>M44 - M54</b>
C-5 Report of the Sudbury & District Board of Health, Minutes of 2007-11-15. <b>(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)</b>	<b>M55 - M61</b>
C-6 Report of the Greater Sudbury Police Services Board Minutes of 2007-11-15. <b>(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)</b>	<b>M62 - M67</b>
C-7 Report of the Tender Opening Committee Minutes of 2007-12-11. <b>(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)</b>	<b>M68</b>
C-8 Report of the Tender Opening Committee Minutes of 2008-01-08. <b>(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)</b>	<b>M69</b>
C-9 Report of the Nickel District Conservation Authority Minutes of 2007-12-13. <b>(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)</b>	<b>M70 - M71</b>

### TENDERS

{NONE}

### ROUTINE MANAGEMENT REPORTS

- C-10 Report dated 2007-12-11 from the General Manager of Community Development regarding Abigail Subdivision Parkland Allocation (Kiandra Court). **20 - 22**  
**(RESOLUTION PREPARED)**

(In November of 2005 a community meeting held at Cedar Park Playground recommended that Lot 8 of Plan 53M-1296 received as parks allocation for the Abigail subdivision be sold as surplus land. The request was made to use the proceeds of the sale of this lot for site improvements to the Ridgecrest Playground site and the Redfern Totlot both in close proximity to this site. This report recommends that the \$86,100 received for the sale of Lot 8 be withdrawn from the Parks Reserve Fund and used for this purpose. A community consultation will be held in the area of these sites to assist with the determination of the type of improvements and equipment required at each.)

## **PART I - CONSENT AGENDA (continued)**

### **TELEPHONE POLLS**

**{NONE}**

### **CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY**

- C-11 Report dated 2007-12-31 from the General Manager of Growth & Development regarding Partial Official Plan Approval. **23 - 29**  
**(FOR INFORMATION ONLY)**

(On December 17, 2007, the Ontario Municipal Board approved the Official Plan for the City of Greater Sudbury adopted by By-law 2006-200 except for those sections currently under appeal.)

## **PART II - REGULAR AGENDA**

### **REFERRED AND DEFERRED MATTERS**

**{NONE}**

### **MANAGERS' REPORTS**

- R-1 Report dated 2008-01-09 from the General Manager of Community Development regarding Bid Proposal for the 2010 Ontario Summer Games. **30 - 33**  
**(RESOLUTION PREPARED)**

(Council's approval is being requested to submit a letter of intent to the Sport Alliance of Ontario for consideration to host the 2010 Ontario Summer Games. The deadline for submission is February 1<sup>st</sup>, 2008. Submitting a letter of intent does not commit Greater Sudbury to submitting a bid.)

- R-2 Report dated 2008-01-16 from the General Manager of Infrastructure Services regarding Management of the 199 Larch Street Building. **34 - 35**  
**(RESOLUTION PREPARED)**

(The Property Management Contract for the property at 199 Larch Street, Sudbury will expire on March 31, 2008. The report recommends that City staff members take over the management of the property.)

**BY-LAWS**

**THE FOLLOWING BY-LAW APPEARS FOR THIRD READING**

2007-287 3<sup>RD</sup> A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO CLOSE PART OF MERRYGALE DRIVE, SUDBURY DESIGNATED AS PART 8 ON PLAN 53R-17733 AND TRANSFER IT AND OTHER LANDS TO 823616 ONTARIO LIMITED

Planning Committee Recommendation 2007-279

(This By-law closes a part of Merrygale Drive, Sudbury and transfers it and other lands to the developer to form part of Phase 2 of the Merrygale Subdivision. )

**THE FOLLOWING BY-LAWS APPEAR FOR THREE READINGS:**

2008-1A 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO CONFIRM THE PROCEEDINGS OF COUNCIL AT ITS MEETING OF JANUARY 16, 2008

2008-2F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO LEVY AND COLLECT OMITTED AND SUPPLEMENTARY REALTY TAXES FOR THE YEAR 2008

Report dated 2007-12-14 from the Chief Financial Officer/Treasurer regarding 2008 Omitted and Supplementary Tax Billing. **36 - 37**

(Sections 33 and 34 of the Municipal Act authorize a municipality to enter omitted and supplementary assessments on to the tax roll to levy and collect property taxes that result from this additional assessment. Omitted and supplementary assessments are generated by property additions or changes that increase current value assessment after the return of the assessment roll in January of each year. It is appropriate that a by-law be passed, establishing omitted and supplementary due dates for 2008.)

2008-3F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO SET AN INTERIM LEVY AND TAX BILLING PRIOR TO THE DEVELOPMENT OF THE 2008 TAX POLICY

Report dated 2007-12-14 from the Chief Financial Officer/Treasurer regarding 2008 Interim Tax Billing. **38 - 39**

(Section 317(1) of the *Municipal Act* provides the authority for an Interim Tax Levy prior to the adoption of the final estimates. For 2008, the interim due dates have been established as March 4th and April 4th, 2008.)

## PART II - REGULAR AGENDA (continued)

### BY-LAWS (continued)

### PAGE NO.

- 2008-4F      3      A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE  
A TAX EXTENSION AGREEMENT WITH RICHARD J. PETIT FOR  
ROLL # 180.001.13401.00000

Report dated 2007-12-05 from the CFO/Treasurer regarding Tax  
Extension Agreement between the City of Greater Sudbury and Richard  
J. Petit.

**40 - 41**

(Richard J. Petit has requested a Tax Extension Agreement with respect to the  
property located at Parcel 12826, Lot 207 in the Township of Norman in the City  
of Greater Sudbury. The subject property is in tax arrears and a lien was  
registered against the property on June 29<sup>th</sup>, 2007. Section 378(1) of the Municipal  
Act provides the authority for City Council to enter into a Tax Extension  
Agreement. The agreement is standard in nature and allows for an applicant to  
repay tax arrears over a specified period. If the terms of the agreement are  
breached in any way, the agreement becomes null and void and the property is  
placed in the position it was in prior to the establishment of the agreement.)

- 2008-5F      3      A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A  
TAX EXTENSION AGREEMENT WITH DAVID DESORMEAUX FOR  
ROLL # 010.008.07200.00000

Report dated 2007-12-05 from the CFO/Treasurer regarding Tax  
Extension Agreement between the City of Greater Sudbury and David  
Desormeaux.

**42 - 43**

(David Desormeaux has requested a Tax Extension Agreement with respect to the  
property located at 1155 Howey Drive in the City of Greater Sudbury. The subject  
property is in tax arrears and a lien was registered against the property on June  
29<sup>th</sup>, 2007. Section 378(1) of the Municipal Act provides the authority for City  
Council to enter into a Tax Extension Agreement. The agreement is standard in  
nature and allows for an applicant to repay tax arrears over a specified period. If  
the terms of the agreement are breached in any way, the agreement becomes null  
and void and the property is placed in the position it was in prior to the  
establishment of the agreement.)

- 2008-6      3      A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A  
GRANT TO THE NICKEL DISTRICT CONSERVATION AUTHORITY

(This by-law authorizes a grant to the NDCA as approved by Council as part of the  
2008 Budget.)



## PART II - REGULAR AGENDA (continued)

### BY-LAWS (continued)

### PAGE NO.

- 2008-7      3      A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE PAYMENT OF GRANTS TO VARIOUS NON-PROFIT COMMUNITY ORGANIZATIONS IN THE LEISURE SERVICES SECTOR
- Report dated 2007-12-17 from General Manager of Community Development regarding Annual Grants Allocation. **44 - 46**
- (As part of the 2008 budget deliberations, Council approved a variety of grants to not-for-profit organizations. The grants will be allocated to approved senior citizens centres in accordance with the provisions of the Elderly Persons Act to five community centres, the Rayside-Balfour and Valley East Youth Centres, the Sudbury Action Centre for Youth, Volunteer Sudbury/Bénévolat Sudbury, the Sudbury Regional Soccer Association, Rainbow Routes, the Northern Railway Museum, the Naughton Cross Country Trail Association, the McClelland Fitness Association, the Northern Aquatic Centre Aquatic du Nord and the Walden Home Support Services. Grants will also be allocated in support of community special events which include: Cavalcade of Colours, Canada Day Celebrations, the Annual Canadian Garlic Festival and the Walden Fall Fair.)
- 2008-8      3      A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A GRANT TO THE SUDBURY FINNISH REST HOME SOCIETY INC.
- (The grant authorized by this By-law was approved by Council as part of the 2008 Budget to assist in the payment of property taxes.)
- 2008-9      3      A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A GRANT TO CITY OF GREATER SUDBURY COMMUNITY DEVELOPMENT CORPORATION FOR PROMOTION OF COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT
- (This by-law reflects the annual grant to the CGSCDC as supplemented by the 2008 Budget.)
- 2008-10    3      A BYLAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A GRANT FOR THE BENEFIT OF THE GROTTO OF LOURDES SHRINE
- (The grant authorized by this By-law was approved by Council as part of the 2008 Budget.)
- 2008-11    3      A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A GRANT TO CANADIAN RED CROSS, ONTARIO BRANCH FOR THE PERSONAL DISASTER ASSISTANCE FUND
- (This By-law repeals and replaces the existing By-law 2005-296, to reflect an increase in the level of grant from \$10,000 annually to \$20,000 annually, as authorized in the 2008 Budget.)

## PART II - REGULAR AGENDA (continued)

### BY-LAWS (continued)

### PAGE NO.

- 2008-12      3      A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2006-280, DEALING WITH THE COLLECTION, REMOVAL AND DISPOSAL OF WASTE WITHIN THE CITY OF GREATER SUDBURY
- (This By-law amends the existing Waste Management By-law to reflect amendments authorized as part of the 2008 Budget process. These include: a second residential tipping fee holiday week in each year; the elimination of tipping fees for source-separated residential bulky items and the elimination of tipping fees for source-separated wood waste.)
- 2008-13      3      A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE LEASE OF SPACE IN PIONEER MANOR TO THE CITY OF LAKES FAMILY HEALTH TEAM FOR A TERM OF TEN YEARS
- Planning Recommendation #2008-4
- (This by-laws authorizes the lease of space within Pioneer Manor by the City of Lakes Family Health Team for use as a medical clinic for a term of ten years, at no rent but providing for the organization to pay utilities.)
- 2008-14      3      BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE PURCHASE OF 218 SHAUGHNESSY STREET, SUDBURY FROM NICK KOZORIZ
- Planning Recommendation #2008-5
- (This By-law authorizes the acquisition of property known as 218 Shaugnessy Street, Sudbury from Nick Kozoriz, to be consolidated with 190 Van Horne Street, Sudbury.)
- 2008-15      3      BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE PURCHASE OF 190 VAN HORNE STREET, SUDBURY FROM ELEANOR KOZORIZ
- Planning Recommendation #2008-5
- (This By-law authorizes the acquisition of property known as 190 Van Horne Street from Eleanor Kozoriz , to be consolidated with 218 Shaugnessy Street, Sudbury.)
- 2008-16      3      A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO DECLARE CERTAIN PARCELS OF LANDS TO BE PART OF THE CITY ROAD SYSTEM
- (This By-law is presented to Council from time to time. It provides for all the small "bits and pieces" of roadway that have been purchased or otherwise acquired by the City for road purposes to be formally declared as roads. A number of widenings, subdivision transfers, sight triangles, etc., are included.)

**PART II - REGULAR AGENDA (continued)**

**BY-LAWS (continued)**

**PAGE NO.**

2008-17T 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO APPOINT MUNICIPAL ENFORCEMENT OFFICERS TO ENFORCE THE PRIVATE PROPERTY AND DISABLED PARKING SECTIONS OF BY-LAW 2001-1 AND FIRE ROUTE BY-LAW 2003-30T

(This updates the list of Parking Control Officers to enforce parking restrictions on private property.)

2008-18Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 83-304, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER TOWN OF NICKEL CENTRE

Planning Committee Recommendation 2007-286

(This by-law rezones the westerly portion of the property at 104 Lindsley Drive that is located in Garson Township from "M4", Mining Industrial to "R1", Single Residential and permits a lawn care and landscaping business for a temporary three year period, expiring on January 16, 2011, in the "R1", Single Residential Zone. - Brian and Kathie Castilloux - 104 Lindsley Drive, Falconbridge.)

2008-19Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 95-500Z THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER CITY OF SUDBURY

Planning Committee Recommendation 2007-266

(This by-law rezones the subject property to "R1", Single Residential in order to permit the development of a 52 lot subdivision for single residential use - Wesmak Lumber (Agent: Dalron Construction - Greenwood Drive, Sudbury.)

2008-20P 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ADOPT OFFICIAL PLAN AMENDMENT NUMBER #1 FOR THE SUDBURY PLANNING AREA

Planning Committee Recommendation #2005-123

(This amendment provides an exception to the transportation policies and Table 1 in the Official Plan respecting access to primary and arterial roads in order to permit an access to Regent Street from the subject lands - Sal-Dan Developments Ltd. PIN 73475-0204, Parts 19 to 23, Plan 53R-12112, Loach's Road / Regent Street.)

## **PART II - REGULAR AGENDA (continued)**

### **MOTIONS**

#### **R-3 As presented by Councillor Gasparini:**

WHEREAS the Municipality of Assiginack in partnership with Friends of the Norisle are endeavouring to restore and establish the S.S. Norisle as a "Regional Heritage Cruise Ship"

AND WHEREAS the completion of this project will result in a significant tourist attraction and economically benefit Northern communities;

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the City of Greater Sudbury hereby supports in principle this undertaking to develop a new northern attraction by restoring and promoting a piece of Canadian steam heritage and wish them success in this venture.

Letter dated 2007-11-20 from the Municipality of Assiginack regarding S.S. Norisle - Northern Ontario Heritage Cruise Ship.  
**(FOR INFORMATION ONLY)**

**47 - 48**

### **ADDENDUM**

### **CIVIC PETITIONS**

### **QUESTION PERIOD**

### **NOTICES OF MOTIONS**

### **CLOSED SESSION (Incomplete Items)**

### **MATTERS ARISING FROM THE CLOSED SESSION**

At this point in the meeting, the Chair, Deputy Mayor Dupuis will rise and report any matters discussed during the Closed Session. Council will then consider any resolutions or by-laws.

### **10:00 P.M. ADJOURNMENT (RESOLUTION PREPARED)**

***{TWO-THIRDS MAJORITY REQUIRED TO PROCEED PAST 10:00 P.M.}***

**ANGIE HACHÉ  
CITY CLERK**

**FRANCA BORTOLUSSI  
COUNCIL SECRETARY**

---

DE LA VINGT-TROISIÈME RÉUNION DU CONSEIL MUNICIPAL  
QUI DOIT AVOIR LIEU LE MERCREDI 16 JANVIER 2008 À 19 H  
DANS LA SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES

---

### **LE MAIRE JOHN RODRIGUEZ, PRÉSIDENT DE SÉANCE**

- 18 h 15      **COMITÉ PLÉNIER - RÉUNION « À HUIS CLOS »**  
**SALLE DE RÉUNION C-12, PLACE TOM DAVIES**  
*Deux questions relatives au privilège avocat-client, y compris le rapport annuel de l'avocat municipal sur les actions en justice et les litiges, et une demande d'orientation au sujet de deux audiences récentes*
- 19 h          **RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL**  
**SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES**

**(VEUILLEZ ÉTEINDRE LES TÉLÉPHONES CELLULAIRES ET LES  
TÉLÉAVERTISSEURS)**

La salle du Conseil de la Place Tom Davies est accessible en fauteuil roulant. Si vous désirez obtenir un appareil auditif, veuillez communiquer avec la greffière municipale, avant la réunion. Les personnes qui prévoient avoir besoin d'aide doivent s'adresser au bureau du greffier municipal au moins 24 heures avant la réunion aux fins de dispositions spéciales. Veuillez composer le 705-705-674-4455, poste 2471; appareils de télécommunications pour les malentendants (ATS) 705-688-3919. Vous pouvez consulter l'ordre du jour au site Web de la Ville à l'adresse [www.grandsudbury.ca](http://www.grandsudbury.ca).

1. Moment de silence
2. Appel nominal
3. Déclarations d'intérêt pécuniaire

## **DÉLÉGATIONS COMMUNAUTAIRES**

4. Présentation électronique sur une lettre de la Human League Association au sujet de nouveaux programmes, compte rendu sur les chiffres des progrès réalisés par l'Association jusqu'à présent et aperçu de l'avenir en 2008

1

## **PRÉSENTATIONS**

5. Présentation électronique sur un rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet de questions relatives à l'élargissement de la route de contournement sud-ouest proposé par le MT de l'Ontario ainsi que des résultats des consultations publiques - résolution
- ▶ Paul Baskcomb, gestionnaire de la Planification communautaire et stratégique
  - ▶ Mark Simeoni, planificateur principal, Planification communautaire et stratégique
6. Présentation électronique sur les dispositions de la *Loi sur les municipalités* en matière des séances à huis clos et sur la conformité de la Ville à ce sujet

2 - 19

## **AUDIENCES PUBLIQUES**

{AUCUNE}

## **QUESTIONS DÉCOULANT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS**

À cette étape de la réunion, le maire adjoint Dupuis, président de la réunion, rapportera toute question traitée pendant la séance à huis clos. Le Conseil examinera ensuite les résolutions ou les règlements.

## **PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉOLUTIONS**

### **(RÉSOLUTION PRÉPARÉE adoptant des résolutions pour les articles de l'ordre du jour des résolutions)**

(Par souci de commodité et pour accélérer le déroulement des réunions, les questions d'affaires répétitives ou routinières sont incluses à l'ordre du jour des résolutions et on vote collectivement pour toutes les questions de ce genre.)

## **PROCÈS-VERBAUX**

Adoption des procès-verbaux des réunions du Conseil, des comités et des comités consultatifs du Conseil.

**M1 - M-71**

## **SOUSSIONS**

{AUCUNE}

## **PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS (suite)**

### **RAPPORTS DE GESTION COURANTS**

- C-10 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet de l'attribution de terrains prévus pour les parcs dans le lotissement Abigail (Kiandra Court) - vente comme terrain excédentaire et attribution des fonds à l'amélioration de terrains de jeux - résolution **20 - 22**

### **SONDAGES TÉLÉPHONIQUES**

{AUCUN}

### **CORRESPONDANCE À TITRE DE RENSEIGNEMENTS SEULEMENT**

- C-11 Rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet de l'approbation partielle du Plan officiel (règlement 2006-200 sauf les sections qui font actuellement l'objet d'un appel) **23 - 29**

## **PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER**

### **QUESTIONS RAPPORTÉES ET QUESTIONS RENVOYÉES**

{AUCUNE}

### **RAPPORTS DES GESTIONNAIRES**

- R-1 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet de la proposition de candidature pour la tenue des Jeux d'été de l'Ontario de 2010 - date limite pour lettre d'intention : le 1<sup>er</sup> février 2008 - résolution **30 - 33**
- R-2 Rapport du directeur général des Services d'infrastructure au sujet de la gestion de l'édifice situé au 199, rue Larch - recommandation d'en prendre en charge la gestion - résolution **34 - 35**

### **RÈGLEMENTS**

Le règlement suivant passera en troisième lecture :

2007-287 Fermeture d'une partie de la promenade Merrygale, à Sudbury, désignée partie 8 du plan 53R-17733, et sa cession ainsi que celle d'autres terrains à 823616 Ontario Limited - pour faire partie de la phase 2 du lotissement Merrygale

Les règlements suivants seront lus trois fois :

Conseil municipal (23<sup>e</sup>) (le 16 janvier 2008)

-III-

- 2008-1A Confirmation des délibérations du Conseil municipal lors de sa réunion tenue le 16 janvier 2008
- 2008-2F Prélèvement d'impôts fonciers omis et supplémentaires pour l'exercice 2008 - articles 33 et 34 de la *Loi sur les municipalités* **36 - 37**
- 2008-3F Établissement d'un prélèvement et d'une facturation provisoires d'impôts avant l'élaboration de la politique sur l'impôt de 2008 - article 317(1) de la *Loi sur les municipalités* - dates limites intérimaires : les 4 mars et 4 avril 2008 **38 - 39**
- 2008-4F Autorisation d'une entente de prolongation fiscale avec Richard J. Petit pour le rôle d'imposition 180.001.13401.00000 - parcelle 12826, lot 207, canton de Norman - arriérés d'impôt et privilège inscrit au sujet de ce bien-fonds le 29 juin 2007 - article 378(1) de la *Loi sur les municipalités* **40 - 41**
- 2008-5F Autorisation d'une entente de prolongation fiscale avec David Desormeaux pour le rôle d'imposition 010.008.07200.00000 - 1155, promenade Howey - arriérés d'impôt et privilège inscrit au sujet de ce bien-fonds le 29 juin 2007 - article 378(1) de la *Loi sur les municipalités* **42 - 43**
- 2008-6 Autorisation d'une subvention à l'Office de la protection de la nature du district du Nickel - approuvée lors des séances sur le budget de 2008
- 2008-7 Autorisation de subventions à divers organismes communautaires sans but lucratif dans le secteur des services de loisirs **44 - 46**
- 2008-8 Autorisation d'une subvention à la société Sudbury Finnish Rest Home Society Inc. - approuvée lors des séances sur le budget de 2008 pour aider à payer les impôts fonciers
- 2008-9 Autorisation d'une subvention à la Société de développement communautaire du Grand Sudbury pour la promotion du développement économique communautaire - subvention annuelle augmentée par la démarche budgétaire de 2008
- 2008-10 Autorisation d'une subvention pour le sanctuaire de la grotte de Lourdes - approuvée lors de la démarche budgétaire de 2008
- 2008-11 Autorisation d'une subvention à la section provinciale de l'Ontario de la Croix-Rouge canadienne pour le fonds d'aide en cas de catastrophe personnelle - abrogation et remplacement du règlement actuel et augmentation autorisée lors de la démarche budgétaire de 2008
- 2008-12 Modification du règlement sur la collecte, l'enlèvement et l'élimination des déchets - autorisée lors de la démarche budgétaire de 2008 - deuxième semaine sans redevance de déchargement chaque année; élimination de la redevance de déchargement pour les articles volumineux séparés à la source et élimination de la redevance de déchargement pour les résidus de bois séparés à la source



- 2008-13 Autorisation de la location à bail de locaux dans le Manoir des pionniers à l'équipe Santé familiale City of Lakes pour une période de dix ans comme clinique médicale sans loyer mais avec paiement des services publics par l'organisme
- 2008-14 Autorisation de l'achat du bien-fonds situé au 218, rue Shaugnessy, à Sudbury de Nick Kozoriz, pour le fusionner avec celui du 190, rue Van Horne, à Sudbury
- 2008-15 Autorisation de l'achat du bien-fonds situé au 190, rue Van Horne, à Sudbury, d'Eleanor Kozoriz, pour le fusionner avec celui du 218, rue Shaugnessy, à Sudbury
- 2008-16 Déclaration que certaines parcelles de terrain font partie du réseau routier municipal : élargissements, cession de lotissement, triangles de visibilité, etc.
- 2008-17T Nomination d'agents d'application des règlements municipaux sur les restrictions du stationnement sur les propriétés privées
- 2008-18Z Modification du règlement général sur le zonage de l'ancienne Ville de Nickel Centre (104, promenade Lindsley, à Falconbridge)
- 2008-19Z Modification du règlement général sur le zonage de l'ancienne Ville de Sudbury (promenade Greenwood, à Sudbury)
- 2008-20P Adoption de la modification numéro 1 au Plan officiel pour la zone de planification de Sudbury - exception aux politiques en matière de transport et tableau 1 du Plan officiel au sujet de l'accès aux routes à priorité et voies artérielles afin de permettre l'accès à la rue Regent depuis les terrains desservis - Sal-Dan Developments Ltd. NIP 73475-0204, parties 19 à 23, plan 53R-12112, chemin Loach's / rue Regent

## **MOTIONS**

### **R-3 Présentée par la conseillère Gasparini**

ATTENDU QUE la Municipalité d'Assiginack, en partenariat avec les Amis du Norisle, tente de remettre en état et d'établir le S.S. Norisle en tant que « navire de croisière régional »;

ATTENDU QUE l'achèvement de ce projet entraînera une importante attraction touristique et qu'il profitera sur le plan économiquement aux communautés du Nord;

PAR CONSÉQUENT, IL EST RÉSOLU QUE la Ville du Grand Sudbury donne son appui en principe, par la présente, à cette initiative de mettre en valeur une nouvelle attraction dans le Nord en remettant en état et en faisant la promotion d'un navire à vapeur faisant partie du patrimoine canadien et qu'elle lui souhaite bon succès.

Lettre de la Municipalité d'Assiginack au sujet du S.S. Norisle - navire de croisière du patrimoine du Nord ontarien

**47 - 48**

**ADDENDA**

**PÉTITIONS CIVIQUES**

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

**AVIS DE MOTION**

**HUIS CLOS**

À cette étape de la réunion, le maire adjoint Dupuis, président de la réunion, rapportera toute question traitée pendant la séance à huis clos. Le Conseil examinera ensuite les résolutions ou les règlements.

**LEVÉE DE LA SÉANCE À 22 H (RÉSOLUTION PRÉPARÉE)**

***{UNE MAJORITÉ DES DEUX TIERS EST REQUISE POUR POURSUIVRE LA RÉUNION APRÈS 22 H.}***

**ANGIE HACHÉ,  
GREFFIÈRE MUNICIPALE**

**FRANCA BORTOLUSSI,  
SECRÉTAIRE DU CONSEIL**